



SCHAEFF

A **YANMAR** BRAND

MINIRYPADLO



Technické údaje

Pohotovostní hmotnost	1840 kg
Výkon motoru	12,0 kW (16,3 PS)
Objem lžice	21 – 91 l
Hloubkový dosah	2,54 / 2,74 m
Dosah	4,17 / 4,37 m

Zvláštní vlastnosti

- ▶ Široký štít pro srovnávací práce
- ▶ Výložník s válci umístěnými za ramenem, pro perfektní ochranu válců a pro ještě širší spektrum použití
- ▶ Komfortní kabina s excelentním výhledem, otevřený přístřešek vol.
- ▶ Knickmatik®, umožňuje rýpat přímo podél stěn
- ▶ Velký výběr v praxi osvědčených pracovních nástrojů

TC19₂

TECHNICKÝ POPIS

MOTOR

Výrobce, výrobek	Kubota, D902 Tier 4 final
Typ	3válcový vznětový motor
Vývrt x zdvih	72 x 73,6 mm
Zdvihový objem	898 cm ³
Výkon podle ISO 14396 při 2300 min ⁻¹	12,0 kW (16,3 PS)
Točivý moment max. při 1800 min ⁻¹	52,1 Nm
Vzduchový filtr s bezpečnostní vložkou a spínačem údržby	
Pomocné zařízení pro spouštění zastudena	Kolíková žhavicí svíčka

ELEKTRICKÁ JEDNOTKA

Provozní napětí	12 V
Baterie	12 V / 44 Ah
Alternátor	12 V / 40 A
Spouštěč	1,4 kW
Osvětlovací zařízení:	1 pracovní světlo vpředu vlevo na kabině/ochranné střeše (přídavný světlo volitelně)

POHON POJEZDU

Dvoustupňový hydrostatický pohon pojezdu s regulovatelným pohonem s axiálními písty a redukční převodovkou, zcela zapouzdřený. Funkce „Straight-Travel“. Ventil provozní brzdy pro jízdu na svahu	
Jízdni rychlost, 1. rychlostní stupeň	2,2 km/h
Jízdni rychlost, 2. rychlostní stupeň	4,1 km/h
Vždy vpřed a vzad. Ruční řízení tlačítkem na páce radlice	

PODVOZEK

Protizkrutové svařované provedení. Sériové hydraulické přestavení šířky nosiče podvozku. Bezúdržbové pojezdové ústrojí. Odpružení vodícího kola s hydraulickým napínáním pásů. Oddělovací vrchní kryt	
Rozsah přestavení (vnější hrany pásů)	990 – 1340 mm
Široké gumové housenkové pásy (krátká rozteč)	
Délka pojezdového ústrojí (celkem)	1490 mm
Počet vodících válců na každé straně	4
Rozchod	760 – 1110 mm
Stoupavost	max. 60%
Tažná síla 1. Rychlostní stupeň / 2. Rychlostní stupeň	1400 / 780 daN

RADLICE

Nezávislá na jízdě, citlivě ovladatelná samostatnou ruční pákou	
Šířka x výška	1340 x 235 mm
Zdvih pod úroveň země	160 mm
Zdvih nad úroveň země	200 mm
Úhel nájezdu	25°

ŘÍZENÍ

Nezávislé řízení housenkových pásů z jednoho stanoviště, také vzájemně protisměrné. Citlivé ovládání prostřednictvím ruční páky, kombinované s nožními pedály, podpora nohou na konzole pedálů

OTÁČECÍ ÚSTROJÍ

Otočný věnec s vnitřním ozubením.	
Rychlost otáčení	0 – 9 min ⁻¹

BRZDA OTOČNÉHO POHYBU

Hydrostatický pohon, působí zároveň jako neopotřebovatelná brzda. Dodatečná pružinová lamelová brzda. Slouží jako přepravní brzda



PLNICÍ MNOŽSTVÍ

Obsah nádrže motorové nafty	27 l
Hydraulický systém (včetně nádrže 21 l)	26 l

KNICKMATIK®

Paralelní stranová přesaditelnost při plném hloubkovém dosahu.	
Úhel ohybu / stranové přesazení doleva	59° / 414 mm
Úhel ohybu / stranové přesazení doprava	60° / 555 mm

PROVOZNÍ ÚDAJE, STANDARDNÍ VÝSTROJ

Pohotovostní váha podle ISO 6016: Kabina, s lžicí 600 mm, zařízení pro rychlou výměnu nástrojů, 1. Pomocný řídicí okruh, gumové pásy, s řidičem, nádrž plná	1840 kg
Pohotovostní váha podle ISO 6016: Ochranná střeška, s lžicí 600 mm, zařízení pro rychlou výměnu nástrojů, 1. Pomocný řídicí okruh, gumové pásy, s řidičem, nádrž plná	1760 kg
Přepravní hmotnost: Kabina, nádrž 1/2 plná, s SW, bez lžice	1715 kg
Přepravní hmotnost: Ochranná střeška, nádrž 1/2 plná, s SW, bez lžice	1635 kg
Celková délka (jízdni pozice)	2818 mm
Celková délka (přepravní pozice)	3653 mm
Výška přes ochrannou střešku / kabinu	2277 mm / 2295 mm
Celková výška (jízdni pozice)	2673 mm
Celková šířka podvozek	990 – 1340 mm
Celková šířka nástavby	980 mm
Rádus zádi nástavby	1105 mm
Rádus přídě nástavby	1440 mm
Úhel otočení při naplněné lžici (i se lžicí 600 mm):	
180°	2546 mm
360°	2883 mm
Vzdálenost záď od země	446 mm
Vyložení max.**	4171 / 4368* mm
Hloubka kopání max.**	2541 / 2741* mm
Překládací výška cca**	2593 / 2734* mm
Největší dosažitelná výška**	3642 / 3772* mm
Úhel otáčení lžice	191°
Vylamovací síla podle ISO 6015	18 650 N
Síla potřebná k rozrytí zeminy podle ISO 6015	11 000 / 9720* N
Specifický tlak na podklad:	
Rypadlo kompl.	0,29 daN/cm ²
* u lžice 1150 mm (volitelně)	

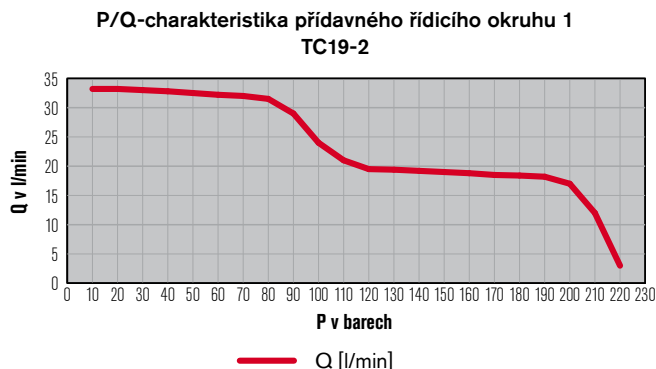
** Rozměry platí pro rovně stojící stroj, mohou však být rozšířeny šikmým stáním se štítem.

TECHNICKÝ POPIS

HYDRAULIKA

Výkon čerpadla max.	30,3 l/min
Pracovní tlak	250 barů
Dvojitě zubové čerpadlo	
Rozvod průtoku nezávislý na zatížení (LUDV) pro všechny pracovní pohyby a pohon pojezdu	
Všechny funkce jsou proveditelné časově totožně	
Všechny pohyby rypadla řízené servem, ISO	
Veškeré funkce proporcionálně ovladatelné	
Chladič hydraulického oleje	
Plnopřítokové filtrování skrz filtr zpětného toku	
Válce výložníku, násady a kloubů s oboustranným tlumičem koncové polohy	
Sklápění lžice s tlumením koncové polohy	
Bezpečnostní vypnutí aktivované přes výstupní závoru	
Pomocný řídicí okruh sériově k dispozici, ovládání nožním pedálem	
Pomocný řídicí okruh s obtokem pro tlakově redukováný zpětný tok	
Hydraulický výkon na spojkách:	
Výkon čerpadla (v závislosti na tlaku)	
při 145 barů	30,3 l/min
při 210 barů	19 l/min
Max. pracovní tlak	210 barů

Diagram ukazuje disponibilní výkon na připojovacích spojkách:



KABINA (STANDARD)

Prostorná, zvukově izolovaná ocelová kabina s neomezeným výhledem, ověřená FOPS*** (podle ISO 3449), ROPS a TOPS (podle ISO 12117)
Velmi dobrý výhled díky silnostěnným úzkým sloupkům
Bezpečnostní prosklení
Čelní sklo podírané plynovou pružinou překlopné
Spodní část čelního skla s volnou hranou, bez zakrytí výhledu
Dveře s velkým nástupem vlevo
Levá konzola sklopná pro široký nástup
Dveře jako nouzový výstup vpravo
Současné uzavírání se zámkem kapoty, zapalování a nádrže
Centrální konektor pro elektrické kabely
Zařízení na stírání a ostřikování skel pro přední sklo
Vnitřní osvětlení, háček na oděv
Sedadlo řidiče (komfortní provedení), koženka:
Podélné přestavení a přestavení sklonu opěrady
Hmotnost řidiče plynule nastavitelná
Bezpečnostní pás
Loketní opěrky na obslužné konzole výškově přestavitelné bez použití nástroje
Kabely pro vestavbu rádia k dispozici
Příprava pro anténu
Velká odkládací schránka pod sedadlem řidiče
Topení (voda) s 2 stupňovým ventilátorem a 4 přestavitelnými výtakovými tryskami
Regulátor teploty v kabině
Odkládací síťka za sedadlem řidiče
Odkládací přihrádka pro mobilní telefon (blízko 12 V zásuvky)
1 vnější zrcátko vlevo, sklopné před čelní sklo
1 pracovní světlomet vpředu vlevo série
Zobrazovací displej, ukazatel zásoby paliva, počítadlo provozních hodin a výstražná světla
Pojistkový držák z venku velmi dobře přístupný
Velmi dobrá ergonomie
Páka radlice ergonomicky umístěná
Přepínač Pomalu / Rychle na páce radlice
Ovládání pomocného řídicího okruhu prostřednictvím 'Fingertip' na pravém joysticku včetně přidržovací funkce pro trvalý provoz (volitelně)
Pro volitelnou montáž připraven majáček, rádio, imobilizér, pracovní světlomet
*** FOPS pouze s volitelnou střešní ochrannou mříží

OCHRANNÁ STŘECHA

Stabilní ocelová trubková konstrukce. 4 sloupky pro lepší výhled	
1 pracovní světlomet vpředu vlevo	
Prezkoušeno podle FOPS (podle ISO 3449), ROPS a TOPS (podle 12117)	
Sedadlo řidiče (základní provedení), koženka:	
Podélné přestavení a přestavení sklonu opěrady	
Hmotnost řidiče plynule nastavitelná	
Bezpečnostní pás	
Velká uzamykatelná odkládací schránka pod sedadlem řidiče	
Odkládací síťka za sedadlem řidiče	
Zobrazovací displej, ukazatel zásoby paliva, počítadlo provozních hodin a výstražná světla	
Snadné a rychlé přestrojení z ochranné střechy na kabinu a opačně (< 1 h)	
Pro volitelnou montáž připraven majáček, imobilizér, pracovní světlomet	
Úbytek hmotnosti ochranná střecha	80 kg

PŘEPRAVA JEŘÁBEM

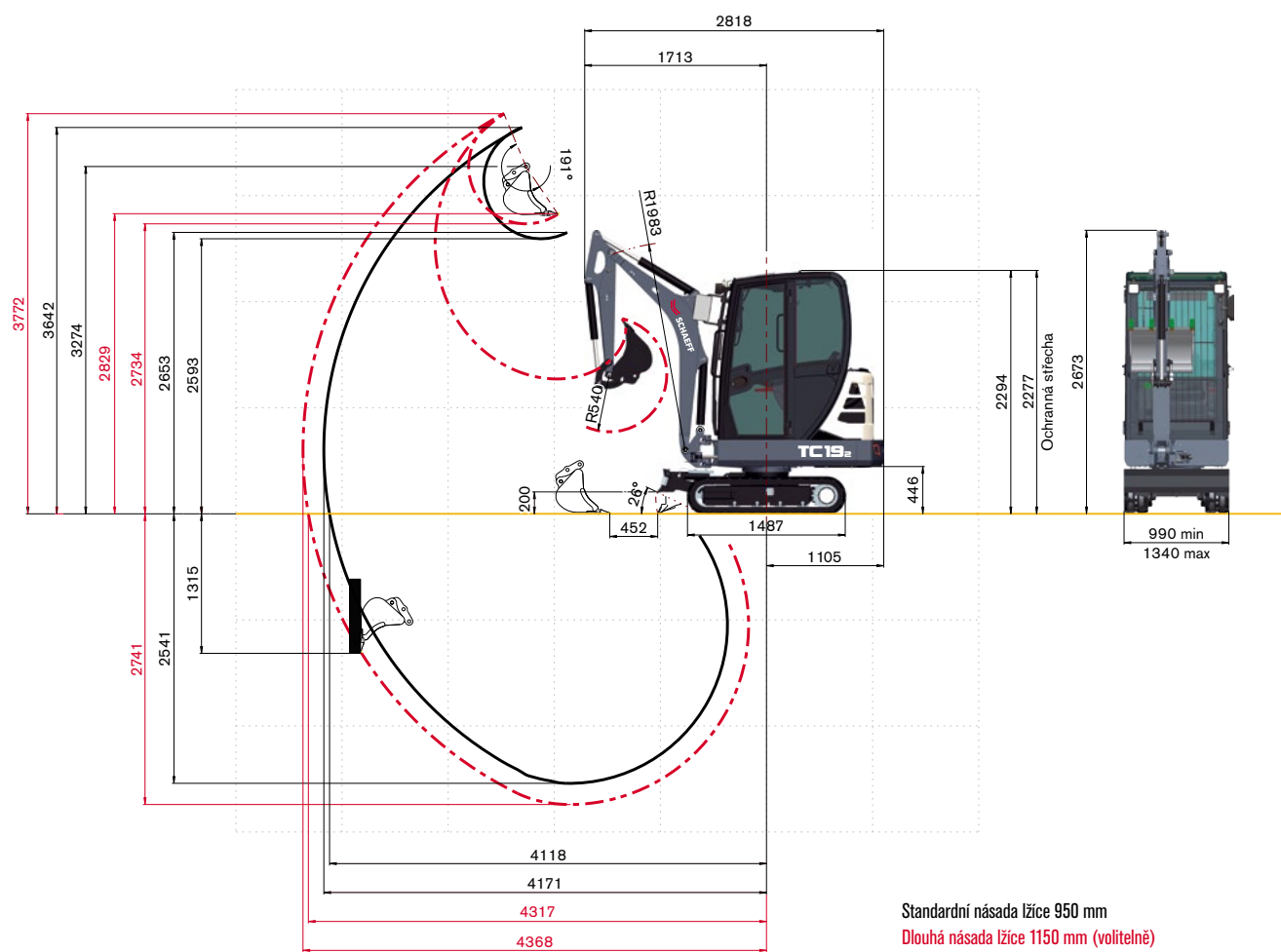
Náčiní pro přemístění jeřáblem, použitelné pro kabinu a ochrannou střechu

HODNOTY HLUKU

Hladina akustického výkonu L_{wa} kabina / ochranná střecha	93 / 93 dB (A)
Hladina akustického tlaku L_{pa} kabina / ochranná střecha	79 / 79 dB (A)
Hodnoty hladiny zvuku měřené podle směrnice 2000/14/ES a normy EN 474	

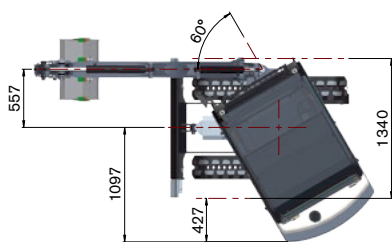
HODNOTY VIBRACÍ

Účinné hodnoty zrychlení pro celé tělo	pod 0,5 m/s ²
Účinné hodnoty zrychlení pro ruku-horní končetinu	pod 2,5 m/s ²
Hodnoty vibrací měřené podle směrnice 2006/42/ES a normy EN 474	

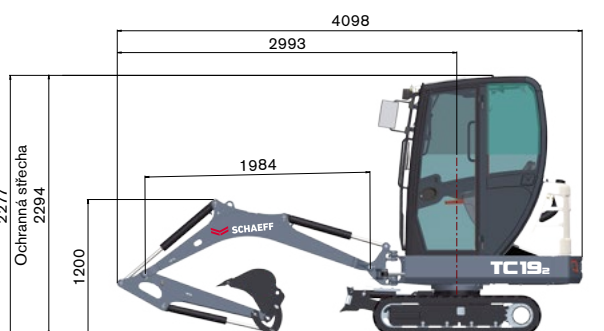


ROZMĚRY

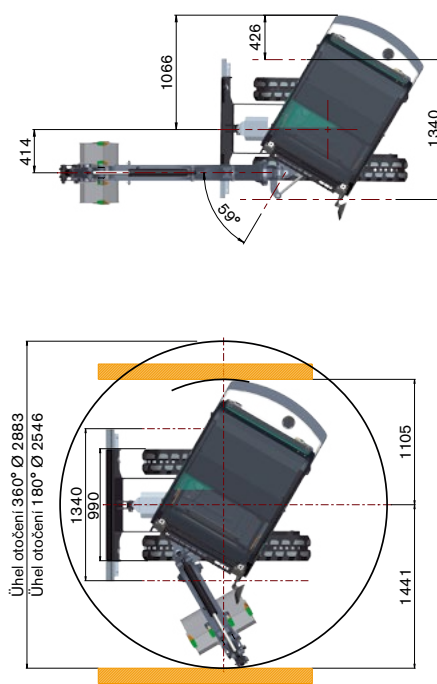
Obr. 1, 2:
Rýpání přes celou šířku stroje



Obr. 3:
Převážná poloha - přeprava na přívěsu



Obr. 4:
Úhel otočení



NOSNOSTI

Výška bodu otáčení lžice						Vzdálenost nákladu od středu otočného rámu																			
Násada lžice 950 mm						1,5 m				2,0 m				2,5 m				3,0 m				3,5 m			
		VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA				
																									
2,0 m		-	-	-	-	-	-	-	-	0,34	0,34	0,32	0,33	0,35	0,35	0,22	0,33	-	-	-	-				
		-	-	-	-	-	-	-	-	0,31	0,31	0,32	0,33	0,33	0,33	0,21	0,33	-	-	-	-				
1,0 m		-	-	-	-	0,69	0,69	0,39	0,58	0,49	0,49	0,28	0,41	0,40	0,40	0,21	0,32	0,32	0,32	0,17	0,24				
		-	-	-	-	0,51	0,51	0,38	0,58	0,37	0,37	0,26	0,41	0,29	0,29	0,21	0,30	0,23	0,23	0,16	0,24				
0,0 m		-	-	-	-	0,69	0,69	0,36	0,52	0,50	0,50	0,26	0,38	0,39	0,39	0,20	0,29	0,30	0,30	0,16	0,23				
		-	-	-	-	0,51	0,51	0,35	0,52	0,35	0,35	0,25	0,38	0,27	0,27	0,19	0,23	0,23	0,23	0,15	0,23				
-0,75 m		-	-	0,50	0,81	0,60	0,60	0,33	0,60	0,45	0,45	0,25	0,45	0,34	0,34	0,21	0,34	-	-	-	-				
		-	-	0,48	0,81	0,44	0,44	0,32	0,60	0,33	0,33	0,23	0,45	0,26	0,26	0,21	0,34	-	-	-	-				

Výška bodu otáčení lžice						Vzdálenost nákladu od středu otočného rámu																			
Násada lžice 1150 mm						1,5 m				2,0 m				2,5 m				3,0 m				3,5 m			
		VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA	VE	VA				
																									
2,0 m		-	-	-	-	-	-	-	-	0,40	0,40	0,30	0,40	0,31	0,31	0,23	0,30	0,30	0,30	0,17	0,30				
		-	-	-	-	-	-	-	-	0,39	0,39	0,29	0,40	0,30	0,30	0,23	0,30	0,23	0,23	0,17	0,30				
1,0 m		0,87	0,87	0,48	0,84	0,62	0,62	0,40	0,64	0,44	0,44	0,29	0,46	0,36	0,36	0,21	0,37	0,30	0,30	0,17	0,26				
		0,63	0,63	0,47	0,84	0,57	0,57	0,39	0,64	0,42	0,42	0,29	0,46	0,27	0,27	0,21	0,37	0,22	0,22	0,17	0,25				
0,0 m		0,81	0,81	0,47	0,66	0,67	0,67	0,35	0,54	0,50	0,50	0,26	0,38	0,38	0,38	0,20	0,31	0,30	0,30	0,17	0,25				
		0,53	0,53	0,46	0,61	0,42	0,42	0,34	0,52	0,34	0,34	0,26	0,38	0,26	0,26	0,20	0,30	0,21	0,21	0,16	0,24				
-0,75 m		0,79	0,79	0,42	0,82	0,60	0,60	0,33	0,62	0,44	0,44	0,26	0,45	0,33	0,33	0,20	0,36	0,23	0,23	0,16	0,24				
		0,76	0,76	0,41	0,77	0,44	0,44	0,33	0,61	0,32	0,32	0,26	0,45	0,24	0,24	0,20	0,34	0,23	0,23	0,16	0,24				

Všechny uvedené hodnoty v tunách (t) byly zjištěny podle ISO 10567 a zahrnují faktor stability 1,33 nebo 87% hydraulické zdvihové kapacity. Všechny hodnoty jsou zjištěny se zařízením pro rychlou výměnu nástrojů, avšak bez lžice. Při namontovaném pracovním nástroji se snižují přípustná užitečná zatížení o vlastní hmotnosti pracovních nástrojů.

Výstroj: Gumový housenkový pás.

Zkratky: VE = přestavovací pojezdové ústrojí zasunuté, VA = přestavovací pojezdové ústrojí vysunuté

PRACOVNÍ NÁSTROJE

LŽICE

Hloubková lžice, na rychloupínač	250 mm široká, objem 21 l, 27 kg
Hloubková lžice, na rychloupínač	300 mm široká, objem 26 l, 30 kg
Hloubková lžice, na rychloupínač	400 mm široká, objem 37 l, 35 kg
Hloubková lžice, na rychloupínač	500 mm široká, objem 48 l, 41 kg
Hloubková lžice, na rychloupínač	600 mm široká, objem 59 l, 46 kg
Lžice na čištění příkopů, na rychloupínač	1000 mm široká, objem 91 l, 79 kg
Hydraulicky natačená svahovací lžice, na rychloupínač	1000 mm široká, objem 49 l, 79 kg

DRAPÁK

Dvoučelistový drapák GL 1250, dynamometr	sada čelistí 250 mm široká, objem 45 l
Vyhazovač	

DALŠÍ PRACOVNÍ NÁSTROJE

Hydraulické kladivo	Fréza
Zemní vrták	Adaptér pro rychlou výměnu nástrojů pro hydraulické kladivo
Závěsný hák, našroubovatelný na násadu lžice	Další pracovní nástroje na dotaz

PŘÍDAVNÁ VÝSTROJ

VARIANTY PÁSU

Gumový housenkový pás (Long pitch), 230 mm široký

VÝLOŽNÍK

Monovýložník, s prodlouženou násadou lžice 1150 mm

HYDRAULIKA

Ovládání Schaeff „Fingertip“ (elektroproporcionální) pro pomocný řídicí okruh pro pracovní nástroje na pravém joysticku, včetně přidržovací funkce pro trvalý provoz, ovládání přes roller

Rychlospojky pro řídicí okruh pro pracovní nástroje (hydrauliku kladiva) vč. beztlakého zpětného toku

Rychlospojky pro 2. pomocný řídicí okruh

Hydraulické zámky proti prasknutí trubky/ventily držení zátěže pro válce výložníku a násady lžice

Ovládání Schaeff „Fingertip“ (elektroproporcionální) se druhým pomocným řídicím okruhem na levém joysticku, včetně přidržovací funkce pro trvalý provoz, ovládání přes roller

Doplňující sada „drapák otevřít/zavřít“, bez rychlospojek, pro standardní násadu lžice

Rychlospojky pro doplňující sadu „drapák otevřít/zavřít“

Plnění bionaftou Ester-Basis HLP 68 (Panolin)

STANOVIŠTĚ ŘIDIČE

Sedadlo řidiče (komfortní provedení), látkový potah

Sedadlo řidiče (základní provedení), látkový potah

KABINA ŘIDIČE

Kabina s přístřeškem (ochrana proti dešti)

Sada osvětlení: Rozšíření na 2 pracovní světlo-mety na kabině vpředu a 1 vzadu vpravo, 1 pracovní světlo-met na výložníku a žlutý majáček

Hasicí přístroj, ABC prášek 2 kg

Ochranná střešní mříž FOPS

Montážní sada rádia (reproduktory)

DALŠÍ PŘÍDAVNÁ VÝSTROJ

Mechanické zařízení pro rychlou výměnu nástrojů

Mechanické zařízení pro rychlou výměnu nástrojů (originál „Lehnhoff“), volitelně typ MS01 nebo typ MS03

Akustické výstražné zařízení „jízda vzad“, houkačka odpojitelná

Imobilizér, transpondérový klíč

Další přídatná výstroj na dotaz

Náčiní pro přemístění jeřábem

Bezpečnostní paket: Zahrnuje jištění proti prasknutí trubky/ventily pro držení zátěže pro válce výložníku a násady lžice, hasicí přístroj, ochranu proti krádeži a jízdní alarm

Speciální lakování



Yanmar Compact Germany GmbH
Kraftwerkstrasse 4
74564 Crailsheim, Německo

www.schaeff-yanmar.com